



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1996/597  
26 July 1996  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРЛАНДИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 26 ИЮЛЯ 1996 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Имею честь настоящим препроводить Вам заявление по Мостару, опубликованное сегодня страной, председательствующей в Европейском союзе, от его имени (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Джон Х. КЕМПБЕЛЛ  
Посол и Постоянный представитель

Приложение

Заявление по Мостару, опубликованное 26 июля 1996 года страной,  
председательствующей в Европейском союзе, от его имени

Европейский союз (ЕС) выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что хорватская сторона в Мостаре не проявляет подлинной приверженности воссоединению города, управление которым до 23 июля 1996 года осуществлялось Союзом.

Совместное решение ЕС, принятое Советом по общим делам 15 июля, предусматривает назначение Специального посланника для обеспечения передачи полномочий объединенной местной администрации на основе результатов выборов 30 июня. Вступление в силу совместного решения зависит от сотрудничества местных сторон на основе признания и поддержки его положений.

Основные условия вступления в силу совместного решения до настоящего времени не выполнены, и, следовательно, оно еще не вступило в силу из-за отказа хорватской стороны признать совместное решение и принять участие в работе такой объединенной местной администрации. ЕС хотел бы уточнить, что все стороны, за исключением местных хорватов, заверили в своей готовности дать согласие на постоянное присутствие ЕС на основе совместного решения.

ЕС по-прежнему всецело привержен делу осуществления Дейтонского соглашения от 10 ноября 1995 года и других соглашений, которые касаются Федерации и Мостара в частности. Он настоятельно призывает хорватскую сторону впредь проявлять конструктивный подход и сотрудничать с боснийской стороной в Мостаре в целях формирования объединенной местной администрации без дальнейших задержек в интересах обеспечения мира и стабильности в городе. ЕС подчеркивает важность развития событий в Мостаре в контексте более широкого мирного процесса.

В этой связи ЕС настойчиво призывает также власти Федерации Боснии и Герцеговины сделать все от них зависящее для оказания содействия в урегулировании тупиковой ситуации, которая сложилась в результате отказа хорватской стороны от сотрудничества.

ЕС далее призывает Республику Хорватию взять на себя ответственность за поведение местных хорватов и оказать на них влияние, которое, по мнению ЕС, имеет решающее значение, в целях обеспечения того, чтобы условия, необходимые для вступления в силу совместного решения ЕС, были выполнены к 3 августа.

В случае отказа хорватов от сотрудничества на предложенных условиях у ЕС не будет другого выбора, как прекратить свое присутствие в Мостаре и пересмотреть свое отношение к хорватской стороне в будущем.

-----